

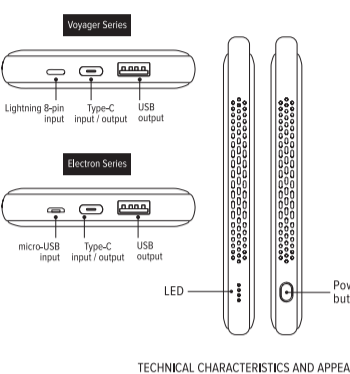
NEO Voyager Black
CPB-001
NEO Voyager Brown
CPB-002
NEO Voyager Red
CPB-003
NEO Electron Black
PB5Q01
NEO Electron Brown
PB5Q02
NEO Electron Red
PB5Q03
NEO Electron Green
PB5Q04
NEO Electron Yellow
PB5Q05

rombica

USER MANUAL

Thank you for purchasing Rombica device. Please read this user manual before the operation and save it for the future

POWER BANK



SPECIFICATION

Battery: Li-Pol 10 000 mAh / 37 Wh
Quick charge version: 3.0
Power Delivery version: 3.0
MTX PE version: 2.0
Huawei fast charge protocols: FCP
Fast charge protocols support
USB QC 2.0, QC 3.0, MTK PE 1.0, MTK PE 2.0, Huawei FCP, Samsung AFC, BC 1.2
Type-C: PD 3.0, QC 2.0, QC 3.0
Dimensions: 145*76*15 mm
Included: power bank, USB cable, user manual

Voyager Series:
Lightning 8-pin input: 5V/1.5A
Type-C input: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A
Type-C output: 5-6V/3A, 6-9V/2A, 9-12V/1.5A
USB output: 5-6V/3A, 6-9V/2A, 9-12V/1.5A

Electron Series:
micro-USB input: 5V/2A, 9V/2A, 12V/1.5A
Type-C input: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A
Type-C output: 5-6V/3A, 6-9V/2A, 9-12V/1.5A
USB output: 5-6V/3A, 6-9V/2A, 9-12V/1.5A

TECHNICAL CHARACTERISTICS AND APPEARANCE MAY BE CHANGED WITHOUT PRIOR NOTICE

ON / OFF

POWER ON:
Connect your device to the power bank. It turns on automatically.
POWER OFF:
Power Bank turns off automatically without the use.

* Connected device should load power bank. If this does not happen (for example, connected device deeply discharged) power bank will not turn on. For some external devices this function do not work. Press Power button to turn on the Power Bank

REMAINING BATTERY CAPACITY

Connect your device or charger to the power bank to check remaining battery capacity. LED indicators show the remaining battery capacity:

LED INDICATORS (4 PCS)	REMAINING CAPACITY
○ ○ ○ ○	0-5%
● ○ ○ ○	5-25%
● ● ○ ○	25-50%
● ● ● ○	50-75%
● ● ● ●	75-100%

○ - LED off
● - LED on

STORAGE CONDITIONS

Keep the device in a dry, well-ventilated place, far from heaters and direct sunlight. Keep the device out of reach of children. Do not bite or kick the device, as it may cause damage or explode the device. Children or persons with disabilities should not use the device without the supervision of the responsible person.

HOW TO CHARGE POWER BANK

Use (supplied) USB cable and connect it to the power bank's Type-C input. Use Type-A cable side connects to the PC or wall charger (wall charger is not supplied). The LED indicators flash while charging and stop flashing when the battery fully charged. You can also use other input for charging (cable for other input not supplied).

Important: do not use both inputs for charging at the same time!
To charge the power bank in the fast mode you need to use wall charger supported fast protocols (wall charger is not supplied).

HOW TO CHARGE EXTERNAL DEVICES

- You can use original device's USB cable or supplied cable for charging.
 - Connect USB cable to the power bank's USB output by one side and the personal device by another side.
 - Disconnect USB cable from power bank after use.
- Quick Charge mode:**
You need to use USB Output. Be sure that your device supports Quick Charge 2.0 or 3.0.
- Power Delivery mode:**
You need to use Type-C port. Be sure that your device supports Power Delivery Rev.2.
- Do not connect any other devices to the power bank if you want to use Quick Charge or Power delivery mode.

FAST PROTOCOL INDICATION

When first LED indicator is green – fast protocol is enabled

SAFETY INFORMATION

- Before use, fully charge power bank within 12 hours. New battery requires 2-3 full charge-discharge cycles to reach full capacity.
- Before charging the power bank be sure that voltage of the power is 5V. The recommended adapter is 5V / 2000mA.
- Before charging the power bank in the fast mode be sure that wall charger (not supplied) support Quick Charge 3.0 or Power Delivery Rev.2.
- If device is not used for long time, charge it at least once per month.
- Standard battery life is 500 charge-discharge cycles. After exceeding 500 cycles the effective capacity of the battery can be reduced. Effective capacity also depends on the ambient temperature.
- Never pull the cord to disconnect cable, pull the plug.
- Do not store, use or charge device near heat sources and flammable objects, during low or high ambient temperature. Charging can be done only under adult supervision. Recommended temperature is 5 to 35 °C.
- Not allowed to drop or hit device.
- Do not try to open and repair broken device by yourself. Use service center.
- Avoid influence of the high humidity, dust and dirt. Use dry soft lint-free cloth to clean device. Not allowed to use washing or cleaning liquids.
- Do not insert foreign objects to the device interfaces.
- Do not cover working device by other material.
- Take a break from using if the power bank overheats.
- Do not insert foreign objects to the power bank interfaces.

Do not dispose with household waste! Required to dispose this electrical device at designated recycling collection point for electrical devices. It ensures that device is recycled professionally and prevents the release of the harmful substance into the environment. Make sure that device is uncharged before disposal.



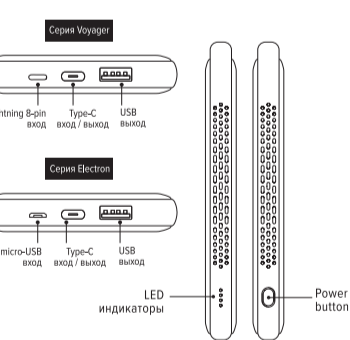
NEO Voyager Black
CPB-001
NEO Voyager Brown
CPB-002
NEO Voyager Red
CPB-003
NEO Electron Black
PB5Q01
NEO Electron Brown
PB5Q02
NEO Electron Red
PB5Q03
NEO Electron Green
PB5Q04
NEO Electron Yellow
PB5Q05

rombica

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Благодарим Вас за покупку изделия из серии NEO. Перед эксплуатацией аккумулятора прочтите это руководство и сохраните его для использования в дальнейшем

ВНЕШНИЙ АККУМУЛЯТОР



СПЕЦИФИКАЦИЯ

ТИП АККУМУЛЯТОРА: Литий-полимерный (Li-polymer)
ЕМКОСТЬ: 10 000 mAh / 37 Втч
ВЕРСИЯ QUICK CHARGE: 3.0
ВЕРСИЯ USB POWER DELIVERY: 3.0
ВЕРСИЯ MTK PE: 2.0
ПРОТОКОЛ БЫСТРОЙ ЗАРЯДКИ: HUAWEI FCP
ПОДДЕРЖКА ПРОТОКОЛОВ БЫСТРОЙ ЗАРЯДКИ
USB QC 2.0, QC 3.0, MTK PE 1.0, MTK PE 2.0, Huawei FCP, Samsung AFC, BC 1.2
Type-C: PD 3.0, QC 2.0, QC 3.0
РАЗМЕРЫ: 145*76*15 мм
КОМПЛЕКТАЦИЯ: аккумулятор, USB кабель, документация

Серия Voyager:
Lightning 8-pin вход: 5В/1.5А
Type-C вход: 5В/3А, 9В/2А, 12В/1.5А
Type-C выход: 5-6В/3А, 6-9В/2А, 9-12В/1.5А
USB выход: 5-6В/3А, 6-9В/2А, 9-12В/1.5А

Серия Electron:
micro-USB вход: 5В/2А, 9В/2А, 12В/1.5А
Type-C вход: 5В/3А, 9В/2А, 12В/1.5А
Type-C выход: 5-6В/3А, 6-9В/2А, 9-12В/1.5А
USB выход: 5-6В/3А, 6-9В/2А, 9-12В/1.5А

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И ВНЕШНИЙ ВИД МОГУТ БЫТЬ ИЗМЕНЕНЫ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АККУМУЛЯТОРА

ВКЛЮЧЕНИЕ:
Аккумулятор начнет заряжать персональное устройство автоматически при его подключении.
ОТКЛЮЧЕНИЕ:
При отсутствии нагрузки аккумулятор автоматически отключится.

НЕОБХОДИМО НАЛИЧИЕ НАГРУЗКИ
Если подключение устройство находится в глубоком разряде – включение аккумулятора не происходит. При использовании с некоторыми устройствами может потребоваться ручное включение. Нажмите коротко кнопку питания для включения аккумулятора

УРОВЕНЬ ЗАРЯДА АККУМУЛЯТОРА

В процессе зарядки аккумулятора и зарядки персональных устройств от аккумулятора LED индикаторы отображают состояние заряда.

СОСТОЯНИЕ ЗАРЯДА:

LED ПОДСВЕТКА	ЕМКОСТЬ ЗАРЯДА
○ ○ ○ ○	0-5%
● ○ ○ ○	5-25%
● ● ○ ○	25-50%
● ● ● ○	50-75%
● ● ● ●	75-100%

○ - LED индикатор выключен
● - LED индикатор включен

ЗАРЯДКА УСТРОЙСТВ ОТ АККУМУЛЯТОРА

- Используйте оригинальный USB кабель от вашего устройства или воспользуйтесь комплектом USB кабелем.*
- Режим быстрой зарядки Quick Charge**
Убедитесь, что ваше персональное устройство поддерживает режим быстрой зарядки Quick Charge. Подключите один конец USB кабеля к разъему аккумулятора «Type-C», а другой конец к персональному устройству. Если ваше устройство не поддерживает режим быстрой зарядки Quick Charge, то зарядка будет происходить в обычном режиме. В режиме быстрой зарядки не рекомендуется подключение дополнительных устройств к свободным портам устройства.
Режим быстрой зарядки Power Delivery
Убедитесь, что ваше персональное устройство поддерживает режим быстрой зарядки Power Delivery. Подключите один конец USB кабеля к разъему аккумулятора «Type-C», а другой конец к персональному устройству. Если ваше устройство не поддерживает режим быстрой зарядки Power Delivery, то зарядка будет происходить в обычном режиме. В режиме быстрой зарядки не рекомендуется подключение дополнительных устройств к свободным портам устройства.
Режим обычной зарядки
Подключите один конец USB кабеля к одному из выходов аккумулятора**, а второй к разъему персонального устройства.
- После зарядки отключите персональное устройство.

* перед использованием комплекта USB кабеля убедитесь в его совместимости с вашим персональным устройством
** при необходимости подключите дополнительные устройства к свободным разъемам аккумулятора

ИНДИКАЦИЯ БЫСТРОЙ ЗАРЯДКИ

Аккумулятор поддерживает протоколы быстрой зарядки. Когда они активны (зарядка аккумулятора или внешних устройств происходит в быстром режиме), то первый LED индикатор загорится зеленым цветом.

ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА

- Подключите комплектный USB кабель к Type-C входу аккумулятора. Другой конец комплекта USB кабеля подсоедините к USB разъему персонального компьютера, либо к зарядному устройству «USB-USB» (зарядное устройство «USB-USB» входит в комплект). При необходимости можно использовать другой вход аккумулятора для зарядки (кабель для другого порта не включен в комплект). Зарядка возможна только через один вход. Перед зарядкой внешнего аккумулятора убедитесь, что только к одному входу подключен кабель.
- Для зарядки внешнего аккумулятора в быстром режиме требуется использовать зарядное устройство – поддерживающее режимы быстрой зарядки.
- LED индикаторы будут мигать в процессе зарядки. Когда LED индикаторы перестанут мигать непрерывно – зарядка окончена

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ

Храните в сухом, хорошо проветриваемом помещении, вдали от нагревательных приборов и прямых солнечных лучей. Храните устройство в недоступном для детей месте и обильно используйте, это может привести к повреждению или взрыву устройства. Данное устройство не должно использоваться маленькими детьми или лицами с ограниченными возможностями без надзорного ответственного лица, гарантирующего безопасное использование устройства. Следите за маленькими детьми, чтобы они не играли с устройством.

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Планируйте зарядку аккумулятора перед первым использованием в течение 12 часов. Новый аккумулятор требует 2-3 цикла полного заряда-разряда для достижения максимальной емкости.
- Перед использованием аккумулятора в обычном режиме зарядки убедитесь, что напряжение питания составляет 5В. Рекомендуемый адаптер 5В/2000mA.
- Перед использованием аккумулятора в режиме быстрой зарядки убедитесь, что зарядное устройство совместимо с Quick Charge 3.0 или Power Delivery Rev.2.
- Если устройство используется в течение длительного времени, зарядайте его один раз в месяц после проверки состояния аккумулятора. Стандартный ресурс аккумулятора составляет 500 циклов зарядки-разрядки. После превышения 500 циклов эффективность аккумулятора может снизиться.
- Убедитесь, что вы используете стандартный кабель соответствующей спецификации. Если подключение к аккумулятору устройство зарядки с нестандартным кабелем (или USB не является оригинальным кабелем производителя) может привести к повреждению, что и подключение устройство – перед подключением этого кабеля к аккумулятору убедитесь в его работоспособности: поменяйте зарядное устройство «USB-USB» (входит в комплект). При необходимости можно использовать другой вход аккумулятора для зарядки (кабель для другого порта не включен в комплект). Зарядка возможна только через один вход. Перед зарядкой внешнего аккумулятора убедитесь, что только к одному входу подключен кабель.
- В режиме быстрой зарядки от внешнего аккумулятора не рекомендуется подключение дополнительных устройств к свободным USB выходам. При подключении USB-кабеля никогда не тяните за шнур.
- На улице и не зарядайте аккумулятор рядом с легковоспламеняющимися предметами, при повышенной или пониженной температуре. Зарядка может происходить только под надзором взрослых.
- Рекомендуется использовать устройство при температуре от 5 до 35 °C.
- Не совершайте аккумуляторные зарядки и механические воздействия. Не пытайтесь самостоятельно разбирать, ремонтировать и модифицировать устройство. Любые изменения в его конструкции влекут за собой прекращение действия гарантии производителя. Если устройству требуется обслуживание, обратитесь к производителю.
- Аккумулятор следует защищать от сырости, дождя, пыли и грязи. Не допускайте попадания влаги в устройство, не погружайте его в жидкость.
- Нельзя подвергать аккумулятор воздействию прямых солнечных лучей или лучей инфракрасного излучения.
- Аккумулятор не должен находиться в недоступном для детей месте. Не курите и не обильно используйте устройство, это может привести к повреждению или взрыву устройства. Данное устройство не должно использоваться маленькими детьми или лицами с ограниченными возможностями без надзорного ответственного лица, гарантирующего безопасное использование устройства. Следите за маленькими детьми, чтобы они не играли с устройством.
- Не ставьте посторонние предметы в USB разъемы, не допускайте соприкосновения аккумулятора с металлическими предметами, это может вызвать замыкание контактов аккумулятора и привести к нарушению его работы.
- Используйте для очистки сухую мягкую безворсовую ткань. Запрещается использовать для этой цели какие-либо моющие или чистящие средства.
- При возникновении короткого замыкания аккумулятора устройства, не предназначенные для зарядки от USB-порта и неподходящие по характеристикам.
- При возникновении короткого замыкания аккумулятора автоматически отключится. Отсоедините аккумулятор от устройства и подключите повторно.
- Аккумулятор не предназначен для использования в коммерческих целях.
- Нельзя подвергать аккумулятор воздействию температуры выше 100°C. Не пытайтесь использовать аккумулятор в жарком помещении или другом материале, так как недостаточная вентиляция может вызвать перегрев и/или сокращение срока службы изделия.



Не утилизируйте электрические устройства в несортированные городские отходы, используйте отдельные пункты сбора отходов. Обратитесь к местным органам власти за информацией касательно доступных систем сбора отходов. Если электронные устройства направляются на городскую свалку, вредные вещества могут попасть в подземные воды и в пищевую цепь, нанеся вред здоровью и окружающей среде.

Назначение товара: внешний аккумулятор. Устройство не предназначено для использования в коммерческих целях. Используется для зарядки внешних устройств от USB выходов зарядки.
Изделие содержит встроенный аккумулятор. Перед транспортировкой обратитесь в местные органы власти с переводом для уточнения правил и условий перевозки.
Городские марки: гомбика, Игосветель, Ромбика Проват Лимитед, Юридический адрес: 079903, Ю, Антон Роща, #29-05А, Интерпринт Пластик Сингапур, Адрес: траект «Шанхай» Фудинг Технопарк Ю Лиде, #9, Билдинг 1, Чанхай Родд, Годуан Ковингтон, Пунчун Нью Дистрикт, Шэньчжень, Китай. Импортёр указан на упаковке.
Российские организации: ООО "Ромбика", РФ - Москва, ул. Ленинская Слобода д/б, офис 414Д, rombica@rombica.ru
Произведено: Китай. Техническая поддержка: support@rombica.ru
Полная ответственность за товар возлагается на соразмерную номеру товара: чехольный и плечевой ремешок серийного номера обозначают месяц производства, шестой и седьмой символы – год производства соответственно. Серийный номер нанесен на упаковку. Аккумулятор соответствует требованиям: ГОСТ 12.2.007-12-08, ГОСТ Р МЭК 6233-2004, ГОСТ Р МЭК 60950-2007 тп. 5.3, 7.1, 7.2, 7.6.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

- УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ
- Гарантийные обязательства распространяются на изделия, приобретенные в РФ
 - Гарантийные обязательства не распространяются на принадлежности, входящие в комплект товара, если их замена не связана с разборкой изделия: элементы питания, кабели, переходники, адаптеры, чехлы, ремни, документацию
 - Изготовитель не несет гарантийные обязательства в следующих случаях: если изделие использовано для осуществления предпринимательской деятельности, а так же в иных целях, не соответствующих его прямому назначению; нарушение правил и условий эксплуатации, установка изделия, не указанных в руководстве Пользователя и другой документации; если изделие имеет следы попыток неавторизованного ремонта; если дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия, подключением внешних устройств, не предусмотренных изготовителем; если обнаружены механические повреждения, возникшие после первоначального потребления; повреждение, вызванные воздействием влаги, высокой или низкой температур, коррозии, окислением, попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, жидкотопливных или химических веществ
 - Производитель не несет ответственность за возможные вред изделия, прямо или косвенного характера, включая, прямые или косвенные убытки, связанные с использованием, в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия; умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц. Также, не несет ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный изделием соответствующего назначения, в результате потери, повреждения или изменения данных и информации
 - При невозможности достоверно установить дату продажи, срок гарантии исчисляется с даты изготовления изделия и составляет 18 месяцев

ОБЛАСТЬ ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИИ – РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
СРОК ГАРАНТИИ – 12 МЕСЯЦЕВ С ДАТЫ ПРОДАЖИ
СРОК СЛУЖБЫ – 24 МЕСЯЦА

Изделие: _____
 Модель: _____
 Дата продажи: _____

Печать продавца

Серийный номер: _____

Настоящим подтверждаю проверку работоспособности и покупку полностью исправного изделия, указанного выше, в полной комплектации с инструкцией по эксплуатации на русском языке. Изделие осмотрено и проверено в моем присутствии, видимых повреждений не имеет. Со всеми техническими характеристиками, функциональными возможностями и правилами эксплуатации ознакомлен(а). С нижеследующими условиями гарантии согласен(а)

Информацию по работе технической службы и гарантийным вопросам можно узнать по электронной почте: support@rombica.ru
 Полный список сервисных технических центров Производителя, уполномоченных осуществлять сервисное обслуживание, представлен на сайте: www.rombica.ru

ФИО Покупателя, подпись

СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТАХ

№	дата	код ремонта	сервис	мастер	клиент